

SAN GABRIEL 市
市議會
例會議程

2022 年 5 月 17 日星期二下午 6:30

市政廳會議室
425 South Mission Drive
San Gabriel, California 91776

Tony Ding
市長

John R. Harrington
副市長

Denise Menchaca
市議會成員

Carina Rivera
市議會成員

John Wu
市議會成員



Mark Lazzaretto
市執政官

Keith Lemieux
市檢察官

Julie Nguyen
市政秘書

Kevin B. Sawkins
市財務主管

除了在會議親自提出公眾意見外，還有下列機會：

公眾意見

對本議程項目的公眾意見請透過電子郵件傳送至 cityclerk@sqch.org 並在電子郵件主題中包含以下內容：**公眾意見：2022 年 5 月 17 日例會**。市政秘書將宣讀公眾意見，並將其記錄在案，但不超過三分鐘。任何干擾本次會議的內容，包括褻瀆、淫穢和歧視性語言，均不予宣讀。所有公眾意見應在會議當天下午 5:00 前透過電子郵件傳送。

線上觀看會議

透過以下連結觀看會議現場直播：

[市議會會議影片](#)

頻道：Public Access Channel 頻道 3 直播。

市議會例會議程
2022年5月17日星期二

- 宣佈會議開始
- 效忠宣誓：Harrington 副市長
- 點名：市長 Ding、副市長 Harrington、市議會成員 Menchaca、Rivera、Wu

1. 議程順序批准

2. 簡報

A. 心理健康宣傳月宣言

3. 公眾意見

4. 無異議行事曆

無異議行事曆列出的所有事項均視為例行議題，除非市議會成員或會議觀看人員要求單獨討論，否則其所有提議將以一次動議作出批准表決。

A. 會議記錄批准

會議紀要是對市議會會議上所採取的官方行動之記錄。

1. 2022年5月3日市議會例會會議記錄。

行動建議：批准。

B. 物料需求

將財務部門的最新物料需求提交至市議會進行審批。

行動建議：

市政人員建議市議會批准所提交的物資需求。

C. 《資金和投資報告》— 2022年4月

根據 San Gabriel 市 2021-22 年度通過的投資政策（2021 年 7 月 20 日通過的第 21-30 號決議）和加州政府法典第 53646 節，財政局局長應向市議會、市財務主管、市政經理和市檢察官提交一份投資報告。提交 2022 年 4 月《資金和投資報告》並根據本市通過的 2021-2022 年投資政策接收並歸檔。

行動建議：

市政人員建議建議市議會接收 2022 年 4 月《資金和投資報告》並存檔備查。

D. 每月最新預算報告 - 2022 年 4 月

該報告提供截至 2022 年 4 月 30 日的城市普通基金和教會區任務劇場的每月最新預算報告。每月最新預算報告涵蓋截至 2022 年 4 月 30 日產生的實際收益與支出，並預測截至 2022 年 6 月 30 日的年度財務業績。

行動建議：

市政人員建議市議會接收該報告並存檔備查。

E. 通過第 22-28 號決議，批准 2022-2023 財年參議院法案 1（SB1）道路維修與問責法案項目清單

參議院法案 1（SB1），亦稱 2017 年道路維修與問責法案，為 San Gabriel 市提供了基本道路維護、修復和安全項目的資金。2022-2023 財年，本市預計將獲得 910,533 美元。為了有資格獲得該法案規定的撥款，本市必須採納一份符合條件的街道升級改造項目清單。提交市議會審議的決議將採納項目清單，並授權市政工程負責人向加州運輸委員會提交所需文件。

行動建議：

市政人員建議市議會：

1. 通過第 22-28 號決議；及

2.授權市政工程負責人提交所需文件，符合 SB1 撥款要求，並作為簽署機關。

F. 針對 2022-2023 財年動物護理和控制服務與 San Gabriel Valley 動物保護協會 (SGVHS) 簽訂一份價值 325,000 美元的延期協議

San Gabriel Valley 動物保護協會 (SGVHS) 數十年來為社區提供動物照顧與控制服務。本市與 San Gabriel Valley 動物保護協 (SGVHS) 之間簽訂的最新協議於 2021 年 6 月 1 日經市議會批准，協議有效期為期一年，包括可選擇將協議延期一年。現有協議將於 2022 年 6 月 30 日終止，San Gabriel Valley 動物保護協會 (SGVHS) 申請在 2022-2023 財年將協議延期一年，價值 325,000 美元。市政人員尋求市議會批准延期與 San Gabriel Valley 動物保護協會 (SGVHS) 之間達成的協議，為即將到來的財年繼續提供動物照顧與控制服務。

行動建議：

市政人員建議市議會授權市執政官將與 San Gabriel Valley 動物保護協會 (SGVHS) 之間現有的協議在 2022-2023 財年延期一年，價值 325,000 美元。

G. 批准與 MEJORANDO 集團簽訂價值 24,275 美元的專業服務協議，外加為行政團隊務虛會提供便利服務的費用，以及促進市議會制定本市五年策略方案的費用

行政團隊上次召開策略規劃務虛會至今，已超過四年。自本市上次制定策略規劃以來，也已超過六年。與 Mejorando 集團的擬議合約將促進與行政團隊為期兩天的務虛會以及與市議會和行政團隊為期兩天的策略規劃研討會，制定一個全新的五年策略方案，以指導本市未來幾年的目標。

行動建議：

市政人員建議市議會批准與 Mejorando 集團簽訂合約，以促進行政團隊和市議會策略規劃務虛會，並授權市執政官簽署所提交的協議。

市議會選項：

1. 接受市政人員的提議，並授權與 Mejorando 集團簽訂合約。

2. 如果市議會不同意市政人員的提議，可選擇：

- A. 僅批准合約的行政團隊促進部分，目前不資助策略方案的更新。一旦出現這種情況，市政人員將要求市議會對如何制定全新的具體方案提供其他建議/指導。
- B. 僅批准項目的市議會策略方案部分，目前不資助行政團隊的協調工作。一旦發生這種情況，市政人員仍將舉行務虛會，但務虛會上沒有專業主持人。
- C. 不批准項目的任何部分。如果出現這種情況，市政人員將提請市議會就如何制定一項全新的具體方案提供反饋。

H. 第 22-27 號決議廢除第 21-12 號決議並通過舉行公開會議的議事規則，以適應社區服務委員會會議行事曆的變化

為了反映市議會規定的任何變化，並在確定效率以促進會議有序進行時，不時對市政會議的議事規則進行修訂。這些變化也可能涉及各委員會的會議行事曆。第 22-27 號決議將廢除現行議事規則，並制定最新的市政會議議事規則，以適應社區服務委員會會議行事曆的變化。

行動建議：

市政人員建議市議會通過第 22-27 號決議，廢除第 21-12 號決議，並通過市政會議議事規則。

I. 加州大學洛杉磯分校（UCLA）院前急救中心合約第二次修訂

市政人員要求批准對高級生命支持繼續教育和質量改進合約的第二次修訂——由加州大學洛杉磯分校（UCLA）院前醫療中心提供保證。要求 San Gabriel 消防部門作為洛杉磯縣的高級生命支持提供方案，維持經批准的繼續教育和品質保證計劃。2014 年，與加州大學洛杉磯分校簽訂合約，委託其提供這些服務。現有協議於 2022 年 7 月 31 日到期。提議修訂現有協議，將服務延長至 2024 年 7 月 31 日。

行動建議：

市政人員建議市議會授權市執政官或指定人員與加州大學洛杉磯分校院前急救中心簽訂服務協議的第二次修訂，在協議有效期內每年金額為 32,769 美元。

J. 與 PNC EQUIPMENT FINANCE, LIMITED LIABILITY COMPANY 簽訂消防設備租賃協議

San Gabriel 消防部門正在尋求批准繼續實施租賃協議，採購兩台 Pierce Enforcer 三重組合消防設備，加快更換週期，進而利用優惠價格、財務條款並更換老化的備用設備。該租賃採購協議的資金來源於車隊維護基金。2024 Pierce Enforcer 三重組合救援設備的採購總價為 800,720.08 美元。

行動建議：

市政人員建議市議會授權市執政官簽訂價值 800,720.08 美元的租賃採購協議，用於採購一台 2024 Pierce Enforcer 三重組合救援設備，並通過第 22-05 號決議，上述協議須經市檢察官最終批准。

K. 2020 年國家國土安全計劃

San Gabriel 市已從 2020 年國家國土安全計劃中獲得 San Gabriel 警察局和消防部門的撥款，分別為 67,518 美元及 62,000 美元。兩個公共安全部門都能將這些資金用於國土安全部批准的設備清單中的項目，並提供培訓。這份市政人員報告尋求市議會同意撥款，並授權將這些經費用於已確定符合條件的項目，

以提高兩個公共安全部門的能力。不會造成財政影響，因為採購經費將通過國家國土安全計劃（SHSP）撥款報銷。

行動建議：

市政人員建議市議會提議批准下列內容：

警察局

1. 批准將「其他撥款」基金的預計收入（帳號 186-3215）與撥款（轉出）增加 67,518 美元，並將基本工程/特別項目基金（帳號 124-751-57-99-380）預計收入（轉入）與撥款增加 67,518 美元。

消防部門

2. 批准將「其他撥款」基金的預計收入（帳號 186-3215）與撥款（轉出）增加 62,000 美元，並將基本工程/特別項目基金（帳號 124-761-57-99-380）預計收入（轉入）與撥款增加 62,000 美元。

3. 授權警察局長和消防局長接受 SHSP 撥款，並依照城市採購政策採購有關物品。

2. 授權市執政官簽署本市與洛杉磯縣之間的分受讓人協議，並通過第 22-26 號決議。

5. 公開聽證會 - 無。

6. 持續事務

A. 教會區戶外空間使用的費用結構與政策

2022 年 3 月 1 日，市議會審核一項關於使用教會區戶外空間的申請。其中包括申請使用教會劇場廣場、劇場停車場並申請封閉教會路一帶的街道。市議會建議，其一般對這些用途持開放態度，理解這些用途不能與教會劇場或成人娛樂

中心/葡萄藤公園的租賃相衝突。通過這份報告，市政人員提出使用這些空間的擬議費用結構與政策。市政人員預計，2022-2023 財年的收入約為 5,000 美元。

行動建議：

市政人員建議市議會審核該報告與費用提議，若能獲得批准，這些費用將作為 2022-2023 財年收費明細表的一部分。這些費用將作為收費明細表公開聽證會的一部分進行審批。

7. 新事務

A. 社區發展部門年度最新資訊

該報告提供關於社區發展部門的年度最新資訊、活動、2021 年績效指標、San Gabriel 的住房趨勢、發展項目以及經濟發展計劃的最新資訊。

行動建議：

市政人員建議市議會從社區發展部門接收該最新資訊並登記備案，並向市政人員提供任何回饋或指導。

B. 向盧卡斯敘事藝術博物館捐贈埃爾南多·維拉的「拓荒者」壁畫

San Gabriel 市擁有一件由墨西哥裔美國藝術家 Hernando Gonzallo Villa 捐贈名為「拓荒者」的壁畫藝術品。儘管市政人員多次試圖在 San Gabriel 市為該藝術品尋找一個公共場所保存，但 San Gabriel 市的所有組織均無能力保存該壁畫，也沒有空間向公眾展示該壁畫。本件藝術品目前存放在一個美術保管設施中。最近，盧卡斯敘事藝術博物館表達對這件藝術品的興趣，並提出為這件藝術品的保存和持續維護提供全額資金，作為交換，這件藝術品將贈與該博物館。

行動建議：

市政人員建議市議會批准將埃爾南多·維拉的「先鋒」壁畫捐贈給盧卡斯敘事藝術博物館。

市議會選項：

1. 接受市政人員的建議並授權將埃爾南多·維拉的「先鋒」壁畫捐贈給盧卡斯敘事藝術博物館。

2. 如果市議會不同意市政人員的建議，可選擇：

A. 繼續為這幅壁畫的公開展示尋找一個合適的主人。一旦發生這種情況，市政人員將繼續把壁畫存放在別處的美術倉庫，每月繼續支付費用，並要求市議會為進一步的推廣工作提供其他建議/指導。

B. 按照最初的計劃，在警察局新大樓建成後展示這幅壁畫。如果發生這種情況，市政人員將繼續把壁畫存放在別處的美術倉庫，每月繼續支付費用。還需要預算來準備和保護壁畫以供公開展示。

8. 公眾意見

9. 市執政官報告

10. 市議會意見和會議報告

每一名市議會成員均可就一般資訊及 / 或關注事項向市議會和公眾發表談話。市議會成員還可對他們參加過的所有大會及 / 或會議進行彙報。

11. 非公開會議 - 無。

12. 休會

下次市議會例會將於 2022 年 6 月 7 日星期二下午 6:30 舉行。每次會議審議事項的有關資訊將於市議會會議前的星期五在 www.sangabrielcity.com 市政網站上公布。

可供查詢的資料。您可以透過以下網站線上查看議程項目：
www.sangabrielcity.com/agendacenter。在本議程簽核後向市議會提交與本議程項目相關的材料並發佈在市網站上。

殘障者。依據 1990 年《美國殘障者法案》第 202 條要求，本議程將根據要求，以合適的其他格式，提供給殘障者。

需要翻譯之人。需要會議翻譯之人必須在會議召開之前，至少提前 48 小時通過 cityclerk@sgch.org 通知市政秘書部門。

是否對本議程有疑問？如果任何人在會議召開之前對以上任何議程項目有任何疑問，請在正常辦公時間內，通過 cityclerk@sgch.org 聯絡市政秘書。

需要修改或調整以參加會議的殘障者，應在可能的情況下，在會議召開前，至少提前 48 小時，傳送電子郵件至 cityclerk@sgch.org，將該等申請提交給市政秘書部門。